

平安里旅行社
 Pally Travel Services, Inc.
 www.pally-travel.com
 平安里程從這里開始.....
 機票、遊輪、酒店、租車、
 旅遊度假、為你度身訂做。
 專精考察、代理國內外旅行
Tel: 713-952-9898
 9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
 E-mail: pallytravel@gmail.com
 十年以上豐富經驗為您服務，贈送機票平安保險十五萬

AMCAP MORTGAGE, LTD.
 your true partner
EQUAL HOUSING LENDER
 AmCap貸款公司華人代表
 通國語，英語，上海話
NMLS# 1453448,
Direct# 346-213-8992
 (歡迎來電詢問)
 cshi@myamcap.com
 AmCap Mortgage, Ltd,
 Company NMLS# 129122,
 9999 Bellaire Boulevard, Suite #700(恆豐銀行大樓)
史純一
Chunyi Shi

美南日報 Southern Chinese Daily News www.scdaily.com
 美南國際電視網 Southern Television www.ihouston.com
 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houcp.com
 美南印刷廠 U.S.A. Printing
 休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide
 美南國際貿易中心 International Trade Center www.ichouston.org
 美南新聞網站 S.C.D.N www.scdaily.com
 走進美國網站 CheerinUS www.cheerinus.com

恆信貸款
 Trinity Funding, Inc.
 NMLS #301604 www.trinfund.com
 房屋貸款、舊款重貸
 利息低廉、經驗豐富
Peter Ma
 請電：馬先生
 6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
 Tel: (713)961-3900 · Fax: (713)961-9099

Jennifer Chan
 陳曉丹
 310-795-8888
 Email: jen@jenniferchanrealty.com
 We Chat: Jenniferchan88
World Wide Realty
 2223 S. Voss Rd. # 315 C Houston, TX 77057
 自住、商業
 投資、買賣
 專業、有責任心

休斯頓房地產交易談判專家
KW MEMORIAL
 KELLERWILLIAMS REALTY
專精民宅、商業房產
 新舊房產買賣、租賃
 [投資、開發、買賣]
 助您置業於美國
 專精：大休斯頓
 (福邁、糖城、Katy、米城等)
 奧斯丁及周邊地區
 曾美玲 Shirley Li
 Shirleyli_realtor@yahoo.com
 (512) 743-0575
 韓晶 Jing Han
 onlyhan.jing@gmail.com
 (713)-585-6252

isingtec
 愛家精品家電館 新到貨
特價酬賓大優惠
 零利率分期付款 最高可享48期

Microphone WMV-103 \$79.99	Real Leather Sofa 4084 \$1799.31	Alf Italia Siena bed frame \$831	Marble table T-8005 \$531
KOK Audio AS-208 \$149.99	Dolce Sogno Aversa \$549.31	Tempur-Pedic Cloud Prima \$1199.31	

5% OFF coupon
 憑本期報紙或本優惠券到本店購買指定物品即可獲得5%折扣優惠
 電話: 281-344-2000
 地址: 10839 Bellaire Blvd, Houston TX 77072
 Now Hiring: Sales Associate can speak English, Chinese and/or Vietnamese

CMD 最新高級石英石臺面
 Build unique for less...
搬遷新址，擴大營業
 營業時間週一至週五 8am-5pm 週六 8am-1pm
 Quartz POLISHED REEFAB Pebble Stone Tile LedgeStone
 批發、零售石英石臺面、廚櫃、水槽、水龍頭、
 文化石、鵝卵石、木紋磚，長期備有大量現貨，
 顏色多，種類全，庫存大，工廠直銷，免費估價。
 www.cmdgroupusa.com
 Telephone: 713-690-6655 Fax: 713-690-6662
 地址: 5922 Centralcrest St. Houston, TX 77092

AAA 餐桌椅批發
 FURNITURE WHOLESALE
 Tel: (713) 777-5888 Website: www.aaafurnitureusa.com
 10300 Westpark Drive, Houston, TX 77042

- 各式鐵木餐館桌椅、面、沙發
- 本地免運費(一次購買\$3000以上)
- 以舊換新，省錢省力
- 價錢最低，品質最優，服務最好
- 舊椅換新墊，一天完工
- 8萬呎倉庫，大量現貨供應

工廠直接批發

#525	#527	#537	#514	#510	#305A
#315	#312	#315	#310	#309	#88S
		#23	#411	#66A	#DRB

1463 正宗粵菜、生猛海鮮
 Ling's Restaurant
 期間將推出多款超值套餐，詳情及預訂歡迎來電查詢

\$58 家庭套餐 清蒸游水魚 薑蔥龍蝦 瑤柱貴妃雞(半只) 蒜蓉時菜	\$68 超值套餐 海鮮豆腐湯 瑤柱貴妃雞(半只) 薑蔥龍蝦 蒜蓉炒菜心 金玉脆皮豆腐 椒鹽龍利	\$138 海鮮套餐 菲皇瑤柱湯 薑蔥雙龍蝦 秘制紫蘇雞 黑椒牛仔骨 清蒸吳郭魚 蠔油白菜仔 花開富貴蝦 尖椒魷魚	\$138 超值8人餐 雞絲魚肚湯 薑蔥雙龍蝦 椒鹽排骨 瑤柱貴妃雞 海鮮豆腐煲 酸菜鮮魷 清蒸游水魚 魚香四季豆
---	--	---	---

地址: 4603 FM1463 Katy TX 77494 电话: 281-394-9338

賀休士頓體操學院專注體操教學逾30年! 休士頓體操學院由曾任3次奧運體操主教練的名師Kevin Mazeika一手擊劃
 休士頓體操學院擁有頂尖一流師資

HOUSTON GYMNASTICS ACADEMY
HGA

歡迎鄭賀楠擔任男子體操隊主教練
 其個人主要成就:
 1991: 榮獲遼寧青少年體操賽金牌;
 日本京都體操錦標賽全能、
 自由操、吊環等項冠軍
 1997: 榮獲中國運動健將殊榮

體操教學主要成就:
 中國全國體操錦標賽銀牌
 新加坡體操錦標賽2枚金牌
 美國: 2014指導學生有72個榮獲前三名
 2015指導學生高達121個榮獲前三名

迎接即將到來的賽季!
 您仍有機會成為我們男子體操隊的一員，趕快把握機會致電我們，為您安排選拔時間。



联系方式: 5804 South Rice Avenue | Houston, Texas 77081 | 713-668-6001 | HoustonGymnastics.com

美南日報與中國國際航空公司及台灣長榮航空公司強強合作
 自即日起，乘坐從休斯頓飛往北京、台北航班的乘客均可取閱

美南日報 萬尺天際 伴您同遊

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

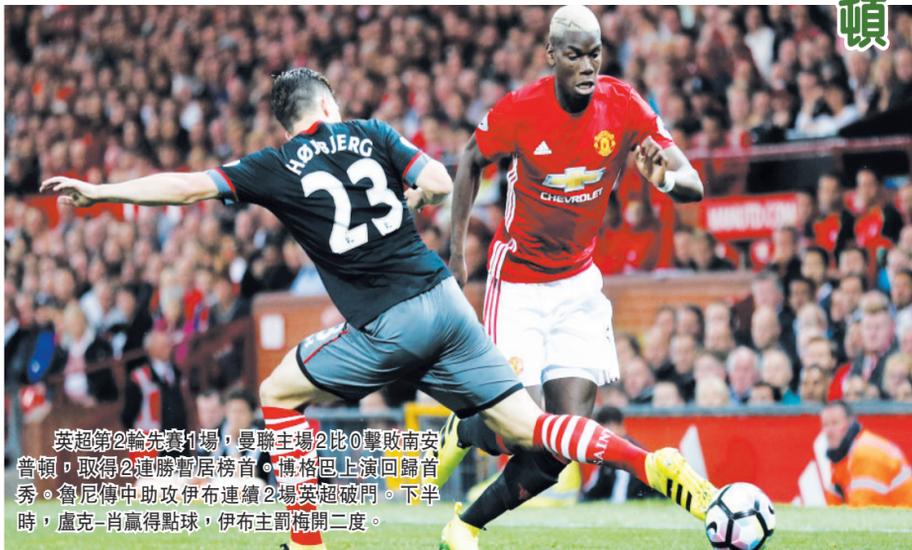


男足決賽內馬爾助巴西奪金

奧運男足決賽在馬拉卡納球場打響，巴西與德國120分鐘戰為1比1平，並在點球大戰中6比4勝出，首次奪得奧運男足金牌。上半時，內馬爾任意球首開紀錄，德國隊3次打中橫梁。下半時，德國隊長邁爾追平此分。點球大戰，巴西門將維弗賴撲出彼得森點球，內馬爾射進致勝點球。



曼聯2-0南安普頓



英超第2輪先賽1場，曼聯主場2比0擊敗南安普頓，取得2連勝暫居榜首。博格巴上演回歸首秀，魯尼傳中助攻伊布連續2場英超破門。下半時，盧克-肖贏得點球，伊布主罰梅開二度。



諶龍2-0李宗偉奪金牌



曉士頓中國教會 Houston Chinese Church 10305 S. Main, Houston, Texas 77025

曉士頓西區中國教會 West Houston Chinese Church 10638 Hammerly Dr., Houston, Texas 77043

明湖中國教會 Clear Lake Chinese Church 503 N. Austin St., Webster, Texas 77598

德州佛教會玉佛寺 Texas Buddhist Association Jade Buddha Temple

福遍中國教會 Fort Bend Community Church 281-499-2131

凱地中國教會 Katy Chinese Community Church 24747 Roesner Road, Katy, TX 77494

康福華人教會 Comfort Community Church 702 Smith Road., Port Lavaca, Texas 77979

恩典華人浸信會 Grace Chinese Baptist Church 16755 Southwest Fwy • Sugar Land, TX 77479

曉市頓華人浸信會 Chinese Baptist Church 900 Brogden Road Houston, TX 77024

西南國語教會 Chinese Lutheran Church 12143 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072-2314

西南華人浸信會 Southwest Chinese Baptist Church 12525 Sugar Ridge Blvd. Stafford, Texas 77477

專業房屋檢驗公司 Expert Building Protection 832-382-3316

瀚歲文才學校 Fame Well School 2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478

IQ VIET MY The Professional Tutoring Center IQ TUTORING CENTER 課後安親班

里約奧運



從里約展望東京奧運

里約奧運會閉幕式22日舉行，中國閉幕式旗手選擇了包攬兩枚女子乒乓球金牌的丁寧。而隨着里約奧運圓滿結束，奧運會自此進入2020“東京奧運周期”。中國軍團在里約收穫26枚金牌，不僅與美國(46金)的差距拉大到20枚，還在近4屆奧運會中首次退出了金牌榜前兩名的位置。但從里約望東京，中國軍團強勢可期。

■中新社

中國軍團 強勢可期

國家隊經典畫面

里約奧運國家隊表現雖不如預期，不過在今屆奧運會上，正賽與花絮令人難忘，包括游泳選手傅園慧受訪、跳水選手秦凱向女友求婚及中國女排“王者歸來”。



得到一面金牌已經普天同慶，女子3米板跳水選手施廷懋卻意外成為史上最受忽略的金牌得主，原因其隊友何姿的男友秦凱在頒獎典禮上當場單膝跪地、手拿鑽戒求婚，在現場掌聲和歡呼聲中，秦凱為何姿戴上戒指，兩人幸福地相擁在一起。這一幕讓奪銀的何姿被求婚，反而“上了頭條”。



中國女排一枝獨秀，成為整個中國軍團的最大亮點。從小組賽第四名到最終時隔12年重新登上奧運冠軍寶座，中國女排創造了世界大賽中的逆襲神話。這支由昔日“鐵榔頭”郎平執教的鐵血之師，也再次詮釋了三十年不變的“女排精神”。

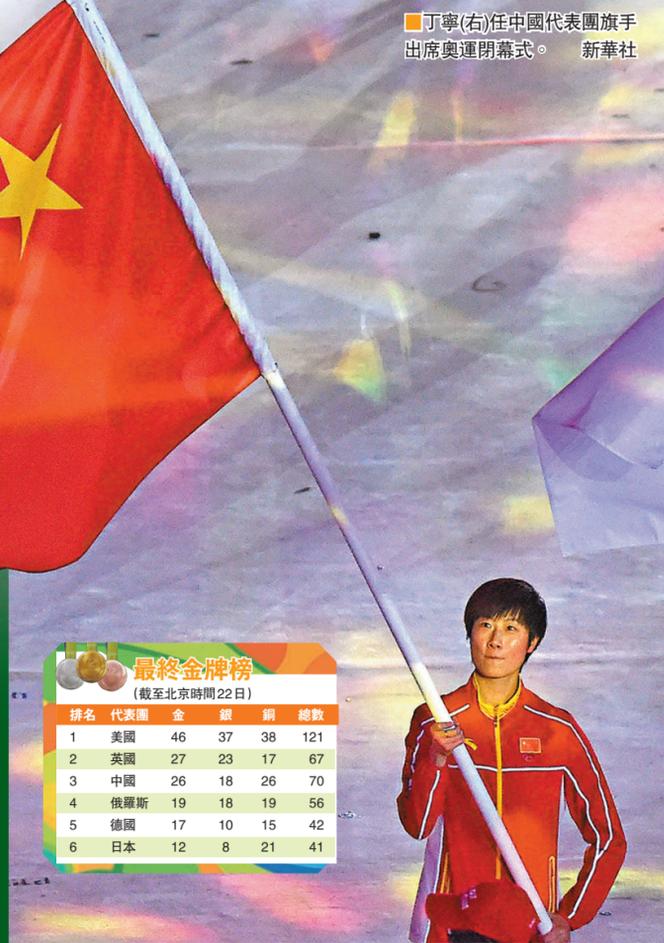


傅園慧獲得女子游泳100米背泳銅牌，受訪時表情誇張搞笑，率性又愛自我解嘲，她說自己“用盡了洪荒之力了”，這個詞迅速成為熱詞。早前，她在網路直播平台作客，短短一小時圍觀人數累計達1,055萬。透過短片畫面可看到，“成名”後的她有些苦惱，表示自己從來不想當“網紅”，只想做自己。

里約奧運閉幕式上播放本屆奧運的精彩鏡頭回顧短片，沒有中國代表團的畫面，在央視頻道擔任閉幕式解說的白岩松更說：“我們中國是沒有來參加本屆奧運會嗎？”22日里約奧運舉行閉幕式，並播放兩分多鐘的回顧短片，白岩松在央視轉播頻道一邊解說時，對於畫面中缺乏中國隊鏡頭表示不解，還說，看來女排贏主辦國巴西隊是“得罪人”了。白岩松隨後又說：“剛才播放的是本屆奧運會的精彩鏡頭，我到現在都還在思考一個問題，我記得中國代表團來了。”

■香港文匯報記者 梁啟剛

丁寧(右)任中國代表團旗手出席奧運閉幕式。新華社



Final Medal Standings table with columns for Rank, Team, Gold, Silver, Bronze, and Total.

新人摘金佔半 來屆可擔大任

在出征里約奧運的中國軍團中，首次參加奧運大賽的“新人”佔據了所有參賽選手的73%。經過里約奧運的檢驗，這些新人的表現有諸多亮點，獲得的金牌數佔據中國軍團金牌總數的一半。

摘取5枚金牌的中國舉重隊，4枚來自奧運新面孔，新人佔據半數的中國跳水隊獲得全部8枚金牌中的7枚，其中女子10米跳台金牌得主任茜才15歲，成為中國體壇首位“00後”奧運冠軍。

在中國代表團遭遇首日無金的尷尬後，張夢雪頂住壓力在射擊場為中國軍團射落首金，趙帥為中國跆拳道贏得首枚男子項目奧運金牌，宮金傑/鍾天使為“單車王”實現了單車奧運金牌零的突破……

這些貼着“90後”甚至“95後”標籤的新生力量，4年後都將進入其運動生涯的成熟期甚至黃金期，東京奧運必將是他們絢麗綻放的舞台。



任茜成為中國體壇首位“00後”奧運冠軍。新華社

“王牌”優勢項目 有望捲土重來

中國軍團此番金牌“縮水”，很大程度上在於部分優勢項目的奪金點紛紛失守。除“金牌大戶”射擊和體操均折戟里約外，在倫敦奧運會上包攬全部5枚金牌的中國羽毛球隊，在混雙、女雙和女單項目上均無緣決賽。成績不錯的舉重，也在女子53公斤和男子62公斤級比賽中，因爭議判罰和意外受傷而失去兩個賽前認為有把握的奪金點。但這些優勢項目或王牌小項，在中國都有着深厚的根基。假以4年的恢復與調整，當能在



中國羽毛球隊在混雙、女雙和女單項目上均無緣決賽。美聯社

經歷成長陣痛 蓄力未來崛起

里約堪稱中國體操的滑鐵盧。在北京奧運會上狂攬9金、倫敦奧運也收4金的中國體操隊不僅在男子團體賽中無緣三連冠，在雙槓、吊環、高低槓、平衡木等優勢單項全面潰敗，在其奧運征戰史中首次無金銀進賬，僅獲兩枚銅牌。在這些暗淡成績的背後，還有另一個數據，在其10名主力選手中，僅有張成龍一人參加過上屆奧運會。

同樣以年輕隊員為主的中國男女籃也慘遭敗績，女籃1勝4負排名第十創歷屆奧運最差戰績，男籃小組賽遭遇5連敗，在12支參賽隊伍中排名墊底。在其他項目中，也有不少

輕選手或因過於緊張出現失誤，獲因缺少經驗而功虧一簣。

但這些令人扼腕的失敗，在某種程度上也讓人欣慰和期待。這也說明這些隊伍已完成新老交替，失敗只是他們成長過程中的陣痛，是為未來崛起付出的學費。正如中國男籃主帥宮魯鳴所言，當初組建這支隊伍的目標就是2020年的東京奧運會。



里約堪稱中國體操的滑鐵盧。路透社

國家隊金牌榜名單

Table listing medalists by rank, name, and event.

中美之爭勢延續



第一集團的爭霸中。中美之爭的焦點還在於交叉項目的競爭，集中體現在游泳、體操兩個大項和射擊、田徑、拳擊的個別小項上。中國游泳雖在本屆奧運會上金牌數大打折扣，但在這個奧運周期中顯示出了人才儲備的厚度，獲得了奧運史上最多的參賽資格，在多個項目上具備了與世界強手競爭的實力。中國體操在里約奧運支付的昂貴學費，也勢必在4年後的東京體現出其應有的價值。

■中社

閉幕式回顧片不見中國。央視解說：我們沒參加嗎？

里約奧運賽事全部結束，中國軍團獲得26金18銀26銅，獎牌榜列美國之後位居次席；從此看來，中美之爭將仍是東京奧運主旋律，不過東道主日本、此次被大面積禁賽的俄羅斯也可能加入

Advertisement for '美聯混凝土' (Meilian Concrete) with phone number (832) 868-1090 and services listed.

Advertisement for '金門爐頭廠' (Golden Gate Restaurant Equipment Co.) with contact information and product list.



報答粉絲撐足25年 360度旋轉光輪上玩體操 城城搏盡



身上的紋身其實是「紋身」衣。



城城一度不能言語強忍淚水。



城城大秀肌肉。



頭場完成後，城城借經理人小美與工作人員慶功。

香港文匯報訊（記者李思穎）15場“郭富城舞林密碼世界巡迴演唱會2016”21日晚在紅館登場，正式揭開以五千萬打造的“智能舞台”奧秘，全晚呈獻層出不窮的舞台變化，令人嘆為觀止。向來挑戰難度的城城浪接浪做出驚險演出，不惜站在5層樓高舞台上勁歌熱舞，又在兩層樓高上玩花式盪鞦韆，觀感一流，城城更大秀八塊腹肌，看得粉絲們熱血沸騰，并吐真言有成家立室之念，整晚匯集刺激、性感、感性於一身。

年屆五十的城城依然魄力充沛，3小時的演出上絕無歇場，全晚換上11個造型。染上粉紅髮色塗了銀色甲油的城城，先以潮爆螢光粉紅配上眼罩的舞士造型劃破智能舞台現身，與40位舞蹈員勁歌熱舞《舞士精神》及《最激帝國》，緊接在巨型光輪上大玩體操動作，在光輪內作出360度旋轉，又站在滾輪頂端，台下觀眾拍胸鼓掌。之後城城化身“美猴王”，更扮猴子叫聲向大家打招呼，他表示：“好開心！好榮幸！能夠第8次在殿堂級紅館表演，是我福氣，今次將舞台升級，打造智能舞台，相信全世界只有一個，這將會挑戰吉尼斯世界紀錄，很開心有大家見證。”穿上裙子的城城更風騷地展示美腿誘惑粉絲。城城亦首次在演唱會上唱出《火熱動感 La La La》，帶領全場萬多位觀眾一起唱卡拉OK，笑着叫台下觀眾同人講“剛與城城唱卡拉OK，想唱就要飛入場”。

智能舞台猶如一個長型貨櫃的形狀，可以一變四，升高伸長縮短，360度轉動，城城和舞蹈員能夠在中間穿插。舞台平面能夠投射出不同火車、大廈等漂亮畫面，智能燈光亦可營造出不同效果，好似幾十支金光棍高掛紅館，城城被光環圍着，視覺上目不暇給。

感觸含淚 想成家立室

阿城在唱《一個人的舞曲》中，跟排舞師Sunny在高台上門舞，之後他脫去上衣展示身上的“紋身”衣，笑說：“最近興紋身，厲不厲害？”其後換上白色透視裝時，他脫去外套大秀八塊腹肌并透出白色打底褲，城城鬼馬地不停擺甫士扮穿回衣服，身形弗爆表露無遺。

城城在微電影中扮演過父親，他有感而發說：“我都好想成家立室，有自己的小朋友，我都不小喇！但此刻工作都好重要，拍完這個微電

影之後，我學識愛在當下。”唱畢《愛的呼喚》後再感性說：“可能人大了好易感動，好少會令我中間唱不下去，做一個演唱會真的不容易，能有這麼好的粉絲默默支持自己……”此時城城不能言語強忍淚水：“放心啦，我忍得住，出道25年、正邁向第26周年，經歷過甜酸苦辣，就算幾辛苦和受傷都不緊要，我知道有你們支持，想不到25年後是否仍有機會站在舞台上，但男兒有淚不輕彈！會將這份鼓勵埋藏心中，不知還有幾個25年，過多25年可能我已經百年歸老了，但都無悔在舞台跟大家分享我的音樂人生。”他以《臨行》一曲作為送觀眾的情書。

預告女友將來捧場

安哥時，城城以紅色踢死兔配上烏籠頭飾，與舞蹈員在半空中玩盪鞦韆，一度升到兩層樓高的城城更打開雙手沒有扶着鞦韆架，又只用單腳撐着，聯同鞦韆架下吊着的舞蹈員做出高難度動作，台下觀眾看得膽戰心驚，拍案叫好。

頭場未見城城女友方媛現身，城城接受訪問時預告女友會來捧場：“她有工作，今日沒來，過多幾日會飛來看我，但已祝福我good show，為我打氣，（是否想成家立室？）將來一定會，但不會在台上求婚，其實我是個好低調的人，在工作上好燦爛，多彩多姿，但希望生活平實、踏實、低調，可以同大家分享生活上點滴，但不可太多。”

身形弗爆的城城特地找周潤發的教練調節飲食，城城透露開秀前已成功由每日飲6杯咖啡減至1小杯，就連至愛的麻辣火鍋都忍口，大家指城城秀肌時間太短，以及透視褲的打底褲太長，他笑言會改細打底褲，或者索性只穿裸色打底褲。至於盪鞦韆時則有用一條隱形威吧，所以沒有問題，在舞台高空跳舞的位置也計算得好準確，雖搖晃但完全。

京劇名伶顧正秋病逝

中央社電 京劇名伶顧正秋女兒任祥證實，顧正秋21日下午3時30分因敗血性休克過世，享壽87歲。任祥表示，家屬將在位於台北民權東路的金寶山設立靈堂，再行通知親朋好友。顧正秋原名丁祚華，1929年生於南京，1933年移居上海，1939年送去民辦上海戲曲學校學戲，先後得到程硯秋、黃桂秋、魏蓮芳、朱琴心、陳桐雲、張君秋、梅蘭芳的薰陶，使她成為兩岸劇界，集最多名師真傳於一身的青衣祭酒。她是第一屆也是唯一的一屆“正”字科出身，因此改名為顧正秋，和歌手庾澄慶的媽媽張正芬同班，當時顧正秋是入學考第一名的新生，也是第一名的畢業生。她在1946年開始自組劇團唱戲，

1948年應邀到台灣表演，之後就留在台灣。1953年與任顯群結婚後解散劇團，退出舞台。任祥證實母親21日過世，她難過地說，前一天還通了4個電話，“嘻嘻哈哈，細說她的往事，聊她的不善理財，我的新菜，她的朋友”；之後任祥和其丈夫回家吃晚飯，沒想到晚上11時就接到菲傭電話說顧正秋吐了，送去醫院當時發高燒。醫生判定顧正秋為流感讓她住院，以退燒藥止住發燒，一直到前日上午4時家屬離開醫院，顧正秋都顯現為正常，還可如廁，不過到了上午7時醫生緊急來電告知要住加護病房，狀況嚴重，之後到下午3時30分，顧正秋都是昏迷狀態，醫生斷定



顧正秋因敗血性休克過世。

為“敗血性休克”而過世。任祥回憶，上周三才和母親見面聊天，“她提及感恩她有這麼好的一生，朋友都對她好，她從不輕易誇獎我的，也笑嘻嘻的說上天給她個好女兒，當天我們母女相互鼓勵，什麼都不重要，努力修行最重要。我們母女，相互珍愛，我以為她為榮。”

鍾楚紅讚劉松仁是“凍齡王”

香港文匯報訊（記者李思穎）鍾楚紅（紅姑）與韓國化妝品牌合作，22日出席其影集“鍾楚紅‘雨前·一刻’的旅程”慈善企劃發佈會。穿上露肩裝的紅姑早前到濟州5日為集拍攝，因每日由朝拍到晚，拍足16小時，有天凌晨兩點便起來上山影日出。紅姑笑說：“好就沒試過拍這麼長時間，不過有目標想做好件事自然有推動力，享受其中，（會否考慮復出拍戲？）我享受自己影，控制權可以在自己手上，給人影沒有這麼好，總之是喜歡便影，較鍾意影景同物件，在香港影人的話給人望住好奇怪，外國無人認得我比較好，但就甚少自拍。”紅姑日前相約37年前處女電影《碧水寒山奪命金》的劉松仁、杜琪峯和一些幕

後人員聚會，紅姑開心說：“這麼多年後，是好難得，當我收到通告時已很期待，這麼多年是第一次見，好開心見到這麼多人，很珍惜這次聚會，最開心是個個都安好，（杜Sir有否叫你拍戲？）沒有，可能怕了我NG很多，見到他都不好意思。紅姑被不少網民大讚“凍齡”，她笑說：“是嘛，盡量保持，松哥才是凍齡，自己則活在當下，滿意生活現狀。”



紅姑在濟州拍攝期間每日由朝拍到晚。

美南電視轉換新頻道15.3操作指南

美南國際電視網STV Channel 已由55.5 轉換至15.3，並正式擴大為十個頻道，廣大收視觀眾只要透過遙控器轉台至15.3，即可收看到美南電視節目，如果您家中的電視遙控器轉到15.3頻道，依然無法收看到美南電視，請依以下中英對照操作指南方式調整。

點選遙控器內的Menu頻道設定，重新掃描，注意智能型電視可能有一個聰明的按鈕用於設置MENU選項。通常會有廠商的LOGO標誌。尋找頻道設置選項。確認頻道是以天線收視。從MENU中，選擇數位頻道搜索（Channel Scan 或 Channel Search 或是Auto program），進行頻道掃描搜索或頻道自動設定。當電視完成自動搜索後，你會看到電視列出已有多少個頻道重新被發現。頻道重新設定過程有時可能長達一個小時。頻道設定完成後，按確認然後退出。如果頻道重新搜尋仍無法接收或是收視情況不佳，請購買天線調整最佳收視角度。如仍有相關問題，請致電美南新聞281-498-4310，聯繫Daniel。

How to complete a channel scan on your Digital TV to add Channel 15.3

Please note: All TV manufacturers differ, so menu options, wording and other items may vary. The best way to complete the channel scan is to refer to the TV owner's manual. If that is unavailable, the following general steps should guide you through the process.

1. Using your television's remote control, press the Menu or Settings option. Note: a "Smart TV" may have a smart button that must be used to access the settings menu. It will generally have the manufacturer's logo on it.
2. Locate Channels or Tuner Set Up option.
3. Check the menu for an option of Antenna Type or Connection Type followed by either Antenna or Cable.
4. Make sure that the designated setting is Cable (based on manufacturer, alternate choices may include Digital Cable, CATV or Cable STD)
5. From the menu, choose Digital Channel Search (based on manufacturer, alternate choices may include Channel Scan, Channel Search or Auto program.)
6. Allow the TV to complete the search. You will see a bar listing how many channels have been found. The process may take up to an hour.
7. Once complete, confirm the menu prompt, then press an exit or quit option.

黃品源離婚3年 兒子黏合破鏡 當街吻前妻 再婚倒數

48歲的黃品源2012年與小模上摩鐵被逮，隔年與結縭17年的蜜兒離婚。讀者爆料20日凌晨，黃品源與蜜兒現身內湖居酒屋，酒酣耳熱之際，2人齊赴隔壁商店買冰，情不自禁在店門外擁吻，似已破鏡重圓。他昨受訪坦承與前妻復合，關鍵是19歲兒子，形容「兒子是我們的鑰匙」。他9月3日將在台北國際會議中心開演唱會，據悉將發表2人當年定情曲，有可能再向前妻求婚。

讀者目擊黃品源帶著蜜兒與兒子在內湖居酒屋和友人聚會，戴著帽子的他，與蜜兒比鄰而坐，不時交頭接耳，有說有笑，黃品源為蜜兒夾肉，蜜兒一度親暱地靠著他，坐在蜜兒旁邊的兒子，也湊近聊天

氣氛和樂。一家四口赴日度假不久，蜜兒與友人走到店外聊天，黃品源接著跟出來加入。後來他拉著蜜兒到隔壁的便利商店買冰，結帳時，蜜兒依偎著他，出了店門口，蜜兒突然抱住他，接著2人忘情擁吻，友人看到這一幕故意大喊一聲，當時已是深夜，黃品源示意友人小聲點。日前他和蜜兒被目擊帶兒女赴日度假，當時問黃品源是否和前妻復合，他還否認，昨天再問他，他坦承「感情有回來」，表示：「情緣未了，想逃也逃不掉。」怎麼追回前妻的？他說：「一直對她都很好，沒有因為離婚改變。我們還有兒子，

不可能完全斷，會定期討論兒子的事。」

兒棄網球改念音樂 他透露，在洛杉磯就讀大學的兒子是兩人復合關鍵，最近兒子放暑假返台，他和蜜兒帶兒子到居酒屋放鬆心情，之前的日本行則讓彼此感情迅速增溫。他的兒子國中時是台灣青少年網球排名20強的好手，但大學就讀音樂系，未繼續打網球。兒子會繼承衣鉢出道嗎？他說：「不刻意規定，看他自己。」

據悉他離婚時，將內湖億萬元豪宅留給前妻住，自己搬到南港工作室；半年前2人開始回溫，日前他悄悄搬回昔日愛巢。是否將在下月演唱會上求婚？他表示，確



實有計劃為前妻獻唱一首未發表、對2人很有意義的歌，但不透露是否為求婚橋段。至於會否再婚，他說：「我不會通靈，沒想到未來的事。」

明道《最強女團》羞收告白 溫翠蘋千金殺進8強

「星二代」備受矚目，溫翠蘋15歲女兒齊藤依莎 (ISSA) 身高173公分，氣質清新，上月以踢館方式加入中國選秀節目《最強女團》，目前擠進8強，被讚「最美00後」。總指揮官明道也誇她台風沉穩、舞技優，極有可能晉升6強。李明依16歲兒子威力是帥氣的混血小帥哥，被力邀加入男團SpeXial。

ISSA踢館舞功獲好評 《最強女團》總製作費2.5億元台幣，陸續邀吳克群、汪東城、韓星泫雅、韓國女團「SISTAR」等等大咖壯聲勢，「SISTAR」成員多架在前天播出的節目中，用中文向明道告白：「哥哥，我喜歡你！」明道臉紅心跳，讚多架電力超強。

ISSA是選秀成員，因直播時間和美國學業撞期一度退出，上月趁暑假參加踢館賽，以碧昂絲 (Beyonce Knowles) 的《Single Ladies》闖關成功，由12強一路打進8強。明道讚她「年紀雖小，但外型成熟、舞功高強」，非常看好她。

SpeXial 招手李明依兒 李明依就讀高二的兒子身高181公分，高大帥氣，日前SpeXial上她主持POP Radio《依同開Mic辣》節目，力邀威力加入SpeXial，成為第13位團員，但她說：「那團吃不飽，我兒子暫時沒興趣。」她還開支票，只要SpeXial把時間空出來，她就帶所有團員去吃美式漢堡、牛排，保證讓大家吃飽、喝飽再回家睡飽。

Selina Go! 和寶可夢一樣也能超進化

在網路上有一支討論度極高的短片，就是Selina為好自在所拍攝的「是女生又怎樣」影片，引起熱烈的回響，網友們紛紛表示，現在的Selina，在他們心目中仍然還是公主，只是比起從前，更進階了，感受到了過往沒看到的自信與美麗。

我是公主 但我沒有公主病 提到「公主」，最快聯想到的就是難搞、依賴、驕縱，浴火重生後的Selina，以自身的經驗，重新推翻大家對公主所下的定義，一開始總給人嬌滴滴的印象的她，自從經歷過人生中的大低潮後，已從人們眼中楚楚可憐的公主蛻變成可以拿刀上戰場的鐵甲公主，戰鬥力提升，就像神奇寶貝變成寶可夢一樣，重新定位了自己，生命力更加炙熱。學會接受 重新愛上自己 從小到大，Selina甜美的形象，讓大家習慣把她當公主般寵愛

著，擁有美麗的外表、千萬人擁簇崇拜的演藝事業，過著另人稱羨的順遂的人生，而在歷劫火吻與婚變後，突如其來的外在變化和內心深處的裂縫，一度會讓她跌至谷底，過了好一陣子不快樂的日子，而從糾結的低潮中，學會了堅強面對，重新愛上自己，也因為這些考驗，讓她學會接受新的人生，不走別人為她鋪的公主路，而是更有自信的邁向自己主導的夢想路。

逃出虛幻的城堡吧！所謂的公主們 十幾歲當當小公主，二十幾歲談幾場戀愛，三十歲步入婚姻生活；長的漂亮擁有幸福的婚姻，才叫圓滿，好像打從一出生，就應該過著被別人規劃著的人生，如同演員在演一齣戲一般，只能照著劇本走，在戲裡永遠不是真正的自己，人們對女生的既定印象總是如此，但誰說女生就要照著這樣的步伐走？重新活出自己的Selina告訴每個女生，每個人都有主導自己人生的權利，女生都應該要好好愛自己，跳出別人眼中的框架，才會活的更有自信。



烈的回響，網友們紛紛表示，現在的Selina，在他們心目中仍然還是公主，只是比起從前，更進階了，感受到了過往沒看到的自信與美麗。

我是公主 但我沒有公主病 提到「公主」，最快聯想到的就是難搞、依賴、驕縱，浴火重生後的Selina，以自身的經驗，重新推翻大家對公主所下的定義，一開始總給人嬌滴滴的印象的她，自從經歷過人生中的大低潮後，已從人們眼中楚楚可憐的公主蛻變成可以拿刀上戰場的鐵甲公主，戰鬥力提升，就像神奇寶貝變成寶可夢一樣，重新定位了自己，生命力更加炙熱。學會接受 重新愛上自己 從小到大，Selina甜美的形象，讓大家習慣把她當公主般寵愛

雞排妹第一次很複雜 大推湯匙奶女星



「論胸型、高度位置、點點顏色、形狀、大小，我在演藝圈應該可以排名前10。」22歲雞排妹 (鄭家純) 好膽來挑戰《請回答》單元，豪氣大聊禁忌火辣話題，還加碼爆料，狂誇G奶寫真女星羽庭：「她的就像個湯匙形狀，本應要垂下去，但竟可以起死回生，總之是很神奇的胸部。」她自認對謾罵的抵抗力蠻強的，大部分都可以不痛不癢，嗯！讓人不得不佩服她的確是個奇女子！

被問到幾歲獻出第一次？她聽聞哈哈大笑：「感到疼痛的是在18歲，那年腦子進水……。」156公分高的雞排妹也

透露交友理念：「絕對不會跟帥哥交往，只要求健康，有點胖也沒關係，但不能接受比我矮…太難了。」

雞排妹保護自我也有一套，她堅決不和情人或未來老公拍情慾片，理由是：「不保證哪天分手或離婚。」問她誰是最假掰的藝人，她難得「含蓄」起來：「都不錯啊，演藝圈怎會有假掰的藝人呢？」不禁要問，這位辣妹子開始要與人為善了嗎？更多麻辣內容請鎖定《請回答》。

雞排妹進行完第3本寫真集宣傳行程，目前正拍攝最新網路電影，長度達60分鐘，經紀人透露是跟賭有關的電影，導演是袁仁康，在片中大打麻將，目前

在廣東拍片。而她因為常飛香港工作，加上11月又要拍港片，目前正努力學廣東話，還PO上網跟大家分享，粉絲們也覺得她學得很快又好，認為她有語言天分。

雞排妹雖然在台、港都有高知名度，又是火紅寫真女星，但是她出道後，情路一直不順，據了解，雞排妹認為她是鄭家純，但交往對象，卻往往還是把她當成雞排妹藝人看待，甚至有人要她退出演藝圈，不要去工作，埋下分手導火線，令她感到灰心，認為自己沒有談戀愛跟結婚的命，還是專心工作要緊。

丁文琪不要看 林宥嘉對櫻花妹耍無賴

Hit Fm 聯播網與全球6大中文電台共同舉辦的「全球流行音樂金榜 (簡稱全金榜)」，今由林宥嘉、畢書盡揭曉2016上半年度的20大金曲，林宥嘉以《天真無邪》一曲入圍，MV還特別飛到日本拍攝，並邀請日本女星小松菜奈當女主角，被問到有無趣事發生？和女友丁文琪感情穩定的他笑說：「我很想要跟小松菜奈要Line，但我不能，因為我熱血無「賴」。耍冷還順便替自己打歌。畢書盡之前在演唱會上大秀好身材，腰間的刺青引起粉絲好奇？他表示刺青是在今年刺的，刺上的是媽媽的生日，除了是給自己

出道10年的一個紀念，也代表著媽媽與家人的愛一直陪伴在他身邊，給他鼓勵。

今年的主辦方是舊金山的星島中文電台，靠近海岸的舊金山盛產海鮮，因此電台送上豐盛的海鮮拼盤，裡頭還有著兩隻大龍蝦，祝賀林宥嘉跟畢書盡成功殺入20大榜單中，電台也預祝他們的作品能在下半年能夠繼續保持新鮮度，強勢入圍總年度20大歌曲，前進舊金山。



D & L TRAVEL & TOURS
9219 BELLAIRE BLVD., SUITE 146 HOUSTON, TX 77036
(德州第一銀行附近，百佳超級市場對面)
Tel: (713) 271-4848 Fax: (713) 271-0034

愉快旅遊

泰國 \$99.00 七天
五星級酒店 包稅任
日本關東關西七天六夜
五星級酒店 包稅任 \$399.00
物超所值，不由你不信

☆買機票送上海江南團(九寨溝、雲南、桂林、\$99)
☆黃石公園團二送一
☆加拿大、美加東團、美東團、美西團買二送一
☆郵輪旅行團：歐洲、其他國家均有

本旅行社特為大家預計一個愉快的旅遊
★★★精通國、粵、潮、越、東、英、法語★★★

快捷旅遊 ASAP Travelwise
www.asaptravelwise.com
專線電話：(713) 777-1717

專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團、代辦簽證

- \$49 8天江南遊(全年放行)
- \$99 8天北京承德天津皇家御景團(新)(特價)
- 5/4 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅
- 5/28 7天黃石公園(有買二送一)
- 6/8 6天美東豪華遊(有買二送一) 專人帶團
- 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)
- 各大城市機票+酒店套餐
- 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯頓港出發

* 機場接送服務，待客以誠，服務至上 *

千里行旅遊 713-772-7570
7001 Corporate Dr. #303 Houston TX 77036
Email: tmtvacation@yahoo.com

歐洲團

- 西歐五國 10天
- 瑞奧奧匈 10天
- 義大利蔚蘭海岸 12天
- 歐洲十國 17天
- 西歐及義大利 17天

美國精華團

- 美東 5/6天豪華團(買二送一)
- 美加東 6/8天豪華團(買二送一)
- 美西精華 4-10天團(買二送一)
- 黃石公園 7天團(買二送一)
- 加拿大洛磯山 7天團(買二送一)
- 夏威夷 4-7天團
- 佛州迪斯尼 4-8天團

亞洲各地旅遊團

- 日本順道關東/關西團
- 中國旅遊團
- 東南亞旅遊團

世界各地遊輪

- 阿拉斯加豪華遊輪熱賣中
- 5月至9月出發
- 加勒比海 4/5/7天
- 阿拉斯加 7天
- 地中海 7天
- 夏威夷 7天

導遊店

真能省 傢俱公司
Nelson & Jean Corp.

美國第一名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

床墊廉售高達 71% off

二件式 全套單人床	\$129	5呎高落地燈	\$29
七件式 客廳組*	\$649	四件式 臥房組	\$289
五件式 木面鐵腳餐桌組	\$129	雙層床(含兩床墊)	\$259
五件式 實木餐桌組	\$249	Queen Headboard	\$19
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組	\$ 25	一套 Queen bed	\$159
三件式 木面鐵腳咖啡桌組	\$ 35		

* 含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話：713-723-9116

地址：12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

2 萬呎展示中心
貨真價實，華人自營
貨真價實，華人自營
貨真價實，華人自營

六天營業
週一、二、四、五：12pm - 8:00pm
週六：10:00am - 8:00pm
週日：1:00pm - 6:00pm
週三休息

精通華台英語

新開張!

Korean B.B.Q 韓國烤肉食府



原位於Ranchester & Harwin上的「故鄉食府」



電話:(832)338-6653 (832)486-9458

地址:8300 W Sam Houston Pkwy S, # 218, Houston, Tx 77072 (位於越華廣場靠近8號公路區位)

Adolphus[®] Rice

靚苗米

經濟, 營養, 美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯, 白飯, 香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
(ARI) American Rice, Inc.

聯繫人: Llyn McEuen
電話: 713-525-9570
電郵: lmceuen@ebron.com

走進歷史 · 策劃將來

由美南報業休士頓新聞日報發行

2017年 休士頓黃頁

開跑了

廣告版位, 自即日起

開始接受預約

9月30日截稿

肯定得大律師
專精車禍
• 十八種大卡車 • 公車車 • 摩托車 • 自行車 • 行人車禍

肯定得 沙伯士律師
KENNETH M. SABATH
14800 Southwest Freeway, Suite 200, Houston, TX 77040
Tel: 281-261-8177 Fax: 281-261-8177 E-mail: kensabath@stanley-law.com

肯定得大律師
281-261-8100

休士頓黃頁 2015
HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES
奧斯汀 · 聖安東尼
Austin, San Antonio

STANLEY & ASSOCIATES PLLC
勝利律師事務所
AARON M. STANLEY
陳德威律師
美國人 · 中國通 · 能說流利中文
有經驗的律師團隊
(281) 766-7939
網站: www.Stanley-Lawfirm.com
地址: 9889 Bellaire Blvd., Suite 117, Houston, TX 77036
電郵: Kai@Stanley-Lawfirm.com



電話: 281-498-4310 · 傳真: 281-498-2728

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 · E-mail: ChineseYellowPages4310@gmail.com

黃頁網址: www.houcyp.com · 新聞日報網址: www.scdaily.com

奧運會結束

正好看《冰川時代》和《諜影重重》

這可能是我從業以來最糟糕的暑期檔，特別是進入8月以來，每週為了業務研究去看片，都有點上刑場的感覺。更多時候，我用在矮子裏拔長子的精神勝利法，雖然有時拔出來的，還是穿了厚底鞋加內置增高墊的「殺馬特」男。

所以，真要感謝奧約奧運會，貢獻了一大批高顏值，好身材，技能滿滿，全身肌肉特別是臉都調動得非常好的運動健兒，給我們洗眼睛。更幸運的是，閉幕式一結束，幾部賣相不錯的大片，就無縫對接跟上了！

好萊塢系列動畫電影《冰川時代5：星際碰撞》（以下簡稱《冰川5》），還有馬特·達蒙的《諜影重重5》，明天上映。

終於，兩個月近90部電影花樣作死的日子，我們熬過去了！！

14年前，一部《冰川時代》讓我們認識了永遠在追松果的奎特，威猛的猛犸象曼尼，不吐槽會憋死的樹懶希德，靈巧忠義的劍齒虎迪亞哥等可愛萌物。

第五部，是它的完結篇了。

整個「冰川」系列，全球累計票房破30億美元，這些萌物有多受歡迎？看看周圍人的手機殼或者屏保圖案就知道了。

每年暑期檔，動畫片都是主角，但今年，不論是《大魚海棠》、《新大頭兒子和小頭爸爸2》、《精靈王座》這些國產動漫，還是進口的《愛寵大機密》、《海洋之歌》，都沒有出現爆款。原因之一，那就是缺少「闖家歡」的動畫片。

很明顯，接下來的「冰川」就是啊，這電影每一部出來，都是妥妥的從8歲到80歲都愛的節奏。

這一部終結篇，集合了前四部出現過的萌物，有點像「為了告別的歡樂聚會」。我昨天在上海提前看片，全場都笑得很開心。要特別推薦的話，沈騰配音的黃鼠狼巴克十分出彩，躲避恐龍追擊的戲份，在IMAX大銀幕上令人印象深刻。

而同天上映的第五部《諜影重重》，也是一個講故事+有演技的電影。

馬特·達蒙再度回歸《諜影》系列，關注的是當下熱門話題——資訊安全和隱私。該片在北美上映時，其實口碑有分兩極，那些執著原系列的鐵粉，覺得馬特和之前的人物性格有些脫節，而故事的懸疑感也和之前4部有所不同。

我想，這些朋友肯定是沒有經歷過我們這樣的暑期檔。等你吃兩個月隔夜菜後，有機會吃現煎牛排了，看你還挑不挑。不過，誰也不確定第五部是不是「諜影」系列的終結篇了，前不久馬特來北京宣傳時說，為了回到9年前的狀態，46歲的他已經狂虐了自己一通，因為這一部打得很火爆，大部分場面還是他自己上陣，這個敬業程度，有點心疼啊。好了，處女座的第一天，就有兩部經得起挑的電影上映，心情也好一點了。

方青卓演霸道總裁不自信 導演：不應怕進口大片



由蒲巴甲、魏一、姜超、方青卓等主演的電影《勿忘初心》本週四將上映。昨日，導演尹哲攜演員魏一、方青卓等來渝與觀眾見面，正在重慶拍攝電影的聶遠也到場為好友尹哲助陣。

影片講述海歸碩士穆薩遇見北漂的女主角雪蓮，雪蓮為了賺錢給父親治病，兼職直銷工作，兩人陰差陽錯的合租

住房，引出了一系列引人發笑、讓人深思的故事。導演尹哲認為國產片不應害怕進口大片，只要把故事講好，貼近觀眾的心自然會有好的票房。通常在影視作品中扮演善良大媽的方青卓此次的角色是霸道女總裁，方青卓說：“最初很擔心，自己都沒有信心，但是看到成片後很高興形象有轉變。”

《麻辣變形計》揭秘保鏢 正能量不輸奧運精神

由袁曉滿執導，迪麗熱巴、馬可領銜主演的都市熱血勵志偶像劇《麻辣變形計》正在湖南衛視熱播。該劇自8月10日開播以來，在奧運熱潮的衝擊下仍能穩居收視榜首，實屬不易。

《麻辣變形計》以青春保鏢團的成長故事為主線，展現了保鏢這一頗具神秘色彩的行業生態環境。關小迪（迪麗熱巴飾）、梁大巍（馬可飾）等人在經歷了自由搏擊、野外生存、高空跳傘等一系列魔鬼式的訓練之後得以加入「烈

火神盾」，麻辣保鏢們緊張又刺激的進擊路上，不僅有劍拔弩張的搏鬥對抗，還有剪不斷理還亂的情感糾葛。該劇除了真人秀式的殘酷訓練之外，甚至囊括了極限跑酷、街頭滑板、室內攀岩、賽車競技等高強度的極限運動，高燃的競技畫風與時下濃厚的奧運氛圍不謀而合。《麻辣變形計》通過主人公們的「打怪升級」成長路，傳遞「迎難而上、勇往直前」的青春正能量，將現代都市武俠江湖的內核展現得淋漓盡致。

《喊·山》首映 導演：拍了七部電影現在才畢業

在今年上海電影節傳媒關注單元獲得最佳導演與最佳編劇兩個獎項的《喊·山》將於8月26日上映，影片昨日首映，導演楊子，主演郎月婷、王紫逸等亮相。楊子表示，《喊·山》更像是他的處女作，“之前的六部，更像學生作業，我現在才剛畢業。”

《喊·山》改編自女作家葛文準的同名獲獎小說，講述了一個整日生活在驚恐之中的被殘忍剝奪說話能力的啞巴女人，因為一場突發的命案而開始與命運抗爭的故事。影片在改編過程中加入了懸疑與虐戀的元素，使得劇情在原著紮實的故事基礎上所包含的人物更真實

，情感更豐富，結局峰迴路轉，真相撲朔迷離。影片之前先後參加了多個國際電影節，在國際上廣受好評。

電影在太行山實景拍攝，並力邀好萊塢著名攝影師帕特里克·麥基亞作為《喊·山》的攝影指導。電影作曲則請來了世界頂級音樂大師，曾為《蝴蝶》、《夜曲》等20多部經典影片配樂的尼古拉斯·艾瑞拉親自操刀。美術則由曾擔任過《暗戰2》、《神話》、《色戒》等影片的馬來西亞美術指導江漢林擔任。

嘗試過多種風格的楊子表示，《喊·山》更像是他的處女作，“之前

的六部，更像學生作業，我現在才剛畢業。”關於電影的結局問題，楊子保留了自己的看法，也對觀眾的觀點表示了理解，認為每個人都有自己的價值觀點，這樣正是電影的魅力所在。而對於結尾紅霞為什麼不喊出聲來，導演解釋是沒有想到一句不矯情媚俗的臺詞，所以寧願留下“瑕疵”也要將張力保持到最後。

談及對票房的預期，楊子稱：“我們相信空間還是有的，在已有的空間裏去盡最大努力，把影片推到觀眾面前，希望能夠讓影片獲得認同它的觀眾。”

北美票房：《X特遣隊》三連冠

儘管《軍火販》(WarDogs)等三部新片齊發力，也未能撼動連續兩周的北美票房冠軍《X特遣隊》(Suicide Squad)霸主地位。上週亞軍《香腸派對》(Sausage Party)繼續保持第二，《軍火販》列第三。

本週北美票房進賬1.29億美元，比上週下挫24.4%，無論新片還是舊片均未見出色表現。根據票房統計網站boxoffice Mojo.com數據，進入第三周的《X特遣隊》票房繼續大跳水，僅得2071萬美元，與上週的4353萬美元相

比，一半不到。

儘管這樣，也不影響《X特遣隊》的三周霸主地位。迄今為止，這部華納兄弟耗資1.75億美元大製作的影片已經收穫了5.72億美元，其中北美本土2.62億美元。

新力影業的《香腸派對》進入第二周，也和《X特遣隊》命運相似，票房跳水55.3%，僅有1532萬美元入賬。不過這部1900萬美元小成本製作的《X特遣隊》票房繼續大跳水，僅得2071萬美元，與上週的4353萬美元相

華納兄弟喜劇片《軍火販》(War Dogs)、萊卡的動畫片《久保與二弦琴》(Kubo and the Two Strings)和米高梅製作的《賓虛》(Ben-Hur)三部新片齊上陣，雖未能撼動《X特遣隊》和《香腸派對》，但擠下季軍、迪斯尼的《彼得與龍》(Pete's Dragon)，後者票房僅為1133萬美元，退至第六。

《軍火販》、《久保與二弦琴》和《賓虛》本週首映票房分別為1430萬美元、1261萬美元和1135萬美元。

電影評分網站Cinema Score給三部新片分別打出了B、A、A-評分。

楊紫瓊自曝愛吃羊肉火鍋 讚Henry如同“開心果”



電影《花樣廚神》在北京舉辦首映發佈會。主演楊紫瓊、Henry悉數到場亮相，暢談電影拍攝感受與難忘的美食記憶。

電影《花樣廚神》講述了知名的電視製作人怡珊(楊紫瓊 飾)，繼挖掘了國際廚神翰偉(黃經漢 飾)後，展開下一屆新廚神的尋找工作遇到的各種趣事。

談及此次除了擔任主演，還身為製片人，楊紫瓊表示，自己非常支持與欣賞現代女性導演，同時希望全世界都可以看到中國人對美食的研究，“拍攝這類電影很幸福，既能滿足味蕾的需求，又可以體會片中家庭的情感與愛”。

楊紫瓊表示自己生活中也是一枚“吃货”，“來我北京我喜歡羊肉火鍋，在馬來西亞我一早就去吃咖喱粉”，提到與Henry的合作，楊紫瓊笑言很

享受，“如同多了一個開心果般的弟弟”。另外她還大讚Henry私下努力練習廚藝，狂做蛋卷到“心理陰影”，同時演技進步飛速，是個有靈性又用功的演員。Henry則透露為這部電影苦練四個月廚藝，楊紫瓊表示工作人員都品過Henry的手藝，還打趣評價說：“沒有人死，所以是OK的。”

發佈會現場，Henry表示十分想念媽媽的手工水餃，那是自己童

年最喜愛的味道。Henry更自曝拍攝電影期間因為需要減肥而不自信，楊紫瓊前輩卻教會自己人生任何事要做到“平衡”。

據悉，電影《花樣廚神》將於8月26日在全國上映。



阿湯哥不滿片酬 《碟中諜6》暫停製作

電影《碟中諜6》主演“阿湯哥”湯姆·克魯斯與片方派拉蒙就片酬問題產生分歧，導致影片暫停製作。

“碟中諜”系列是廣受歡迎的商業片代表，系列第五部《碟中諜5：神秘國度》在中國的票房就達到8.7億人民幣。第五部的導演克萊斯

托夫·邁考利也已確定回歸執導第六部電影，並且將與布魯斯·蓋勒一起撰寫劇本。影片原本預計將於2017年1月開拍。

據業內人士透露，阿湯哥對於自己能得到的票房分賬並不滿意，與派拉蒙在片酬問題上產生了分歧。阿湯

哥目前正在倫敦拍攝環球影業的驚悚大片《新木乃伊》，他希望《碟中諜6》能為他帶來一樣甚至更多的收入。

目前《碟中諜6》已暫停製作，這已經不是影片第一次出現問題了。今年7月份，有消息稱影片的劇本出現大問題，甚至有可能導致影片

流產。雖然劇本問題已經解決，但仍然使得影片的開拍時間從此前預想的2016年11月推遲至2017年1月。派拉蒙希望影片于2017年後半年公映，但具體時間未定。希望《碟中諜6》的製作過程不要像阿湯哥在電影中一樣需要經歷層層關卡。

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King

E-mail: bobby@tapiocaking.com
Web Site: www.tapiocaking.com
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全，服務最完善之奶茶供應商●

Phone: 281-933-6660
Fax: 281-933-6662

適宜各式大小餐館

包括：圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料，定能帶來可觀的收入

幸福新邨公寓

HAPPY VILLAGE APARTMENTS

★ 華人管理順心意
★ 位於西南城中區
★ 購物辦事兩相宜
★ 公車接車在門前
★ (1)(2)(3)房住君選

附設短期帶傢俱套房出租

★ 圍牆鐵門電子鎖
★ 閉路監控與巡邏
★ 國粵滬語服務佳
★ 幸福永遠跟隨您

Tel: (713) 771-5868
6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com

營業時間：週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

雲天燒臘麵食家

粥粉麵飯

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036(百佳超市同棟購物中心)

電話: (713) 988-5745

特價午餐 \$5.75 (11AM-3PM 星期一公休)

明爐燒鴨 蜜汁叉燒 東江鹽水雞 新鮮游水魚 生猛龍蝦

歡迎光臨 六天營業 週一休息

二人和菜 \$20.95	八人和菜 \$158.00	十人和菜 \$168.00
三人和菜 \$36.95	北京片皮鴨 琵琶豆腐 蜜桃蝦 姜蔥雙龍蝦 黑鹽牛肉 濟蒸游水魚(大) 炒青菜 炒三鮮	雲花海鮮羹 北京片皮鴨 琵琶豆腐 黑椒牛肉 姜蔥雙龍蝦 香橙骨 炒三鮮 蜜桃蝦 濟蒸游水魚 蒜蓉炒菜
四人和菜 \$45.95	隨餐附送 例湯、水果	
五人和菜 \$55.95	菜色價格如有變更 以本樓公布為準	
六人和菜 \$65.95		

時菜牛肉 滑蛋蝦 五柳魚片 椒鹽茄餅 宮保雞 咕嚕肉 豉汁青口 酸汁肉絲 四季豆 椒鹽鴨下巴 等等.....

黃金點心茶寮

Golden Dim Sum Restaurant

黃金點心茶寮，天天點心茶市從每天10點一晚上10點，由舊金山點心名廚主理，供應上百種點心，隨點隨做，新鮮出爐。

黃金點心茶寮的粵菜地道，生猛海鮮、新派粵菜！

● 週一至週五每天11點到下午5點供應特價午餐，5塊99起，有40種菜色供您選擇。

● 特別推出10人份黃金喜慶套餐，價格有238.88元和288.88供您選擇。

● 可坐25人的大包房金碧輝煌，是您宴客聚會的理想場所。

地址：10600 Bellaire Blvd, Ste 105, Houston, TX 77072 281-495-1688

經濟部工業局局長吳明機率105年台美產業合作與商機訪問團蒞休圓滿成功訪問 8月18日與ABSG Consulting Inc.、Keystone、Principle Power簽署 MOU 加強台美離岸風電技術合作 台美綠能產業創新機

(本報記者黃麗珊) 中華民國經濟部工業局局長吳明機率105年台美產業合作與商機訪問團，於8月18日蒞休訪問，並於下午5時30分至下午8時30分，在12400 Greenspoint Dr. Houston, TX. 77060 的 Hilton Greenspoint Hotel 一樓 Campobello Room 舉行 2016 年台美產業合作商機訪問團歡迎會，並與 ABS Group、Keystone、Principle Power 簽署合作備忘錄晚宴及媒體專訪活動。當天出席包括經濟部工業局吳明機局長、呂正欽副局長、盧文燦科長、劉乃元科長；中鋼公司風電事業發展委員會魏豐毅副主任委員、王明亮組長；財團法人中國驗船中心劉英如執行長、程維淵助理驗船師、鄭偉成助理驗船師；財團法人資訊工業策進會洪春暉產業顧問兼主任；財團法人金屬工業發展中心暨台灣風力發電產業協會黃聰文副組長 & 秘書長；行政院全球招商聯合服務中心周怡彤業務長；經濟部航空產業發展推動小組簡志維副主任、葉青青專案經理；工研院北美公司暨經濟部台美產業合作推動辦公室王紹華總經理 & 執行長；經濟部台美產業合作推動辦公室林清祥執行秘書、曾馨慧組長、何曉雯副組長、李璧君副組長；ABS 代表/Ted Hofbauer, Director, Renewable Energy, ABS Group; Keystone 代表/Benjamin Foley, General Manager, Renewable Energy; Principle Power 代表/Kevin Banister, Sr. Manager, Business Development, Principle Power; Leo Yao, Representative in Asia-Pacific, Greater Houston Convention and Visitors Bureau; 休士頓台商會梁慶輝會長；新世紀保險公司王敦正榮譽董事長；駐休士頓台北經濟文化辦事處副處長林映佐、科技組組長游慧光、俞欣嫻秘書、台灣中油美國公司陳雄茂總經理等。

正於美國參訪的經濟部工業局「台美產業合作與商機訪問團」，8月18日傳捷報，中國鋼鐵公司、台灣風力發電產業協會、財團法人中國驗船中心及經濟部台美產業合作推動辦公室在工業局局長吳明機見證下，與美國的 ABSG Consulting Inc.、Keystone Engineering 及 Principle Power 共同簽署合作備忘錄。未來將針對引進離岸風場計畫驗證、離岸風力機固定式承載平台、與浮動式承載平台等技術項目，共同合作建置台灣離岸風力發電產業能量。

工業局吳明機局長強調，此次與美商 ABSG Consulting Inc.、Keystone Engineering 及 Principle Power 聯合簽署 MOU 的主要意義，除了促進台美離岸風力發電相關廠商合作，協助推動台灣離岸風電產業發展之外，更重要在於透過引進 Keystone Engineering 之「離岸風力機固定式承載平台」以及 Principle Power 的「離岸風力機浮動式承載平台」2項技術，建置台灣離岸風力發電

產業能量。

台灣風力發電產業協會黃聰文秘書長表示，美商 ABS 是全球主要離岸風場計畫驗證機構之一，可提供專業之離岸風力發電計畫所需相關驗證技術協助。美商 Keystone Engineering 則擁有大型離岸風力機海底基礎製造技術，其源自於墨西哥灣石油天然氣鑽採平台之特殊結構技術，歷經卡崔颶風災害，仍完好無傷。而美商 Principle Power 所設計之離岸風力機浮動式承載平台，亦有實際運作案例。期望透過此次聯合 MOU 簽署，加速推動引進 Keystone Engineering 及 Principle Power 的離岸風力機固定式及浮動式承載平台技術，設計抗颶耐震具競爭力承載平台，簡化安裝施工程序之方案，可有效降低國內離岸風場開發成本，為台美再生能源合作建立新里程碑。

工業局吳明機局長更進一步表示，台灣目前尚無離岸風場計畫驗證相關法規，期透過與國外驗證單位合作，協助國內廠商取得驗證。同時，因我國尚無離岸風場建置營運經驗，透過本次促成7個單位聯合簽署合作備忘錄，促進台美離岸風電技術合作，將協助國內產業取得離岸風場計畫驗證技術，包含：離岸風場生命週期服務（如系統概念規劃、設計基礎、製造、運輸與安裝、試運轉、營運與維護等）、浮動式風機基礎之設計與建置技術、離岸風電研究發展之諮詢服務等，將可加速推動台灣離岸風電之建置，帶動離岸風力發電產業自主供應鏈，實現台灣無核家園之綠能創新產業政策理想。

工業局吳明機局長表示，目前的政策目標是希望能在2025年時讓再生能源發電達到整體發電的20%，因此推動太陽能、離岸風力等再生能源發電是目前的發展重點。吳明機局長說明，由於離岸風電較不受土地的限制，且電力產能更高，因此在台灣土地有限的情況下，離岸風電會是相對適合的選項。此次聯合七個單位共同簽訂合作備忘錄是個相當重要的進展；不僅能夠促進台美離岸風電產業發展，也能引進關鍵技術，協助台灣構建離岸風力發電產業更帶動許多如造船、鋼鐵等相關產業成長。

經濟部台美產業合作推動辦公室王紹華執行長表示，本次合作備忘錄的聯合簽署在台美辦公室的促成下，透過離岸風場驗證技術及離岸風力機固定、浮動式承載平台技術的引進，有助於國內風場開發，共逐全球與美國風力市場產業鏈商機。

IMDE(International Maritime Development) 汪永龍 (Eddie Wang), Managing Director 在會上簡報「台美風能產業合作願景」。



駐休士頓台北經文處副處長林映佐、科技組組長游慧光、中華民國經濟部工業局局長吳明機率105年台美產業合作與商機訪問團蒞休圓滿成功訪問在 Hilton Greenspoint Hotel 合影(記者黃麗珊攝)。



美國參訪的經濟部工業局「台美產業合作與商機訪問團」8月18日傳捷報，中國鋼鐵公司、台灣風力發電產業協會、財團法人中國驗船中心及經濟部台美產業合作推動辦公室8月18日晚上6時30分在 Hilton Greenspoint Hotel 工業局局長吳明機見證下，與美國的 ABSG Consulting Inc.、Keystone Engineering 及 Principle Power 共同簽署合作備忘錄。(記者黃麗珊攝)

經濟部工業局局長吳明機率105年台美產業合作與商機訪問團蒞休圓滿成功訪問 8月18日與ABSG Consulting Inc.、Keystone、Principle Power簽署 MOU



經濟部工業局局長吳明機率105年台美產業合作與商機訪問團蒞休訪問，經濟部台美產業合作推動辦公室林清祥執行秘書、王紹華執行長、曾馨慧組長、何曉雯副組長、李璧君副組長、經濟部工業局吳明機局長、呂正欽副局長、盧文燦科長、劉乃元科長；行政院全球招商聯合服務中心周怡彤業務長、久鑫科技公司陳煥宇經理、宋世芬北美業務處長共襄盛舉。



本報記者黃麗珊攝



經濟部工業局局長吳明機與「台美風能產業合作願景」宣講人 IMDE 汪永龍 (Eddie Wang), Managing Director 互相交流。



經濟部工業局局長吳明機與 MOU Signing 備忘錄簽署代表 ABSG/Ted Hofbauer, Director 相見歡。



經濟部台美產業合作推動辦公室林清祥執行秘書、中鋼公司風電事業發展委員會魏豐毅副主任委員、IMDE 汪永龍 (Eddie Wang), Managing Director 在會上簡報「台美風能產業合作願景」、ABS 代表/Ted Hofbauer, Director、Principle Power 代表/Kevin Banister, Sr. Manager, Business Development 等出席簽署合作備忘錄晚宴。



經濟部工業局局長吳明機與 MOU Signing 備忘錄簽署代表 Keystone/Benjamin Foley, General Manager 合影。



經濟部工業局局長吳明機與 MOU Signing 備忘錄簽署代表 Principle Power/Kevin Banister, Sr. Manager, Business Development 等出席簽署合作備忘錄晚宴。



由中國鋼鐵公司、台灣風力發電產業協會、財團法人中國驗船中心及經濟部台美產業合作推動辦公室8月18日晚上6時30分於 Hilton Greenspoint Hotel 在工業局局長吳明機見證下，與美國的 ABSG Consulting Inc.、Keystone Engineering 及 Principle Power 等七個單位的代表共同簽署合作備忘錄。



美國參訪的經濟部工業局「台美產業合作與商機訪問團」8月18日傳捷報，中國鋼鐵公司、台灣風力發電產業協會、財團法人中國驗船中心及經濟部台美產業合作推動辦公室8月18日晚上6時30分在 Hilton Greenspoint Hotel 工業局局長吳明機見證下，與美國的 ABSG Consulting Inc.、Keystone Engineering 及 Principle Power 共同簽署合作備忘錄。